



安老自助處—社會服務部為長者提供多元化的社會服務計劃。計劃專為長者設計，確保長者能夠維持獨立，舒適地生活在他們的家中及社區之中。

服務計劃包括有：

- 案件管理
- 家居護理員支援計劃
- 老年人及殘疾人仕資源中心
- 多語言電訊教育及協助計劃及社區天然氣和電力服務幫助計劃 (TEAM & CHANGE)
- 加州替代能源計劃(CARE)及關懷社區大使計劃

誰人符合資格？

我們照顧每一位居住在三藩市的長者，年齡須六十歲或以上，因健康情況，而無法自行照顧日常生活所需。我們接受IHSS的申請者及來自社工，醫護人員，非牟利團體，房東及物業管理經理的轉介。

服務時段

星期一至星期五
上午九時至中午十二時
下午二時至下午五時

- ▶ 每人每年可獲得四次的服務。
- ▶ 每次服務的時間為三小時。
- ▶ 服務接受者須要提供清潔工具。



SAN FRANCISCO HUMAN SERVICES AGENCY
**Department of Disability
and Aging Services**

短期家居援助服務經費是由三藩市殘障人士及長者服務部資助。



服務詳情

- 我們的社工會聯繫連絡人確認每次服務的時間。
- 請於四至五個工作天前預約服務。
- 如預約的時間需要更改或取消，請於二十四小時前通知我們社工。
- 個人衛生護理服務包括：洗澡，梳洗，扶助，煮食，購物及清潔服務。
- 家居服務包括：家政，打掃，吸塵，餐飲準備，購買食材，及洗衣服(機洗)及簡易家務。

符合資格的人仕服務費用全部免費



申請短期家居援助服務
今天請與我們聯繫

415-677-7585

或電郵

info@selfhelpelderly.org

我們的社工及家護人員通曉英文，粵語，
普通話，台山話及其他中國地方方言。

安老的承諾

安老自助處成立於一九六六年，以肩負「向貧窮挑戰」的宗旨，開始為三藩市華人社區長者服務。時至今日，安老的長者服務已遍及三藩市，聖馬刁聖他克拉各縣及亞拉米達縣。每年服務對像已超過四萬人，其中百分之九十以上來自低收入及少數族裔之社群。

在我們細心的照顧下，長者們透過參與及接受各種服務，使他們能夠自主選擇適合的生活方式，改善生活質素，達到最佳的健康。我們竭盡所能使長者們得到生活上的保障，自由，及安寧。

安老自助處是一個的501(c)(3)免稅組織。

安老的使命

安老致力於改進長者之生活質素，提供全面性的多種語言及多種文化服務。以增進長者的獨立，尊嚴及自我價值。



社會服務部
601 Jackson Street, Basement
San Francisco, CA 94133
Tel: 415-677-7585
Fax: 415-391-2760
info@selfhelpelderly.org
www.selfhelpelderly.org

短期家居 援助服務



短期家居援助服務

安老自助處的短期家居援助計劃(STHC)是專為老年人在需要緊急幫助進行日常活動時，提供臨時或短期非醫療家居援助服務。計劃服務包括有：洗澡，洗衣，購物和烹飪。符合計劃資格的人士可以僱用家居看護，這樣他們就可以安樂地生活在家裡。我們的護理人員通曉語言，訓練有素，經驗豐富，可以協助客戶在家中進行各種活動。

自一九六六年開始致力於增進長者的獨立，
尊嚴及自我價值。



www.selfhelpelderly.org